

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

0001823

№ E-DE.MT02.B.00022

Срок действия с 02 марта 2011 по 02 марта 2014

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования
"САТР-ФОНД" Межотраслевого Фонда "Сертификация автотранспорта САТР" (ОС "САТР-ФОНД")
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, ОГРН: 1027739132530
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г. до 04.06.2014 г.
тел.: (495) 454-42-27, факс: (495) 454-72-12, e-mail: mail@satrfond.ru

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	BMW	
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	523i (FP31, MT51), 528i (FR11), 535i (FR71, MU71), 535i xDrive (FU71, MW51), 550i (FR91), 550i xDrive (FU91), 520d (FW11, MX11), 525d (FW31), 530d (FW51, MX51), 530d xDrive (FV31, MW91), 535d (FW71, MX71)	
ТИП	5L	5K
МОДИФИКАЦИИ	FP31, FR11, FR71, FU71, FR91, FU91, FW11, FW31, FW51, FV31, FW71	MT51, MU71, MW51, MX11, MX51, MW91, MX71

КАТЕГОРИЯ M₁

ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС 4

КОД ОКП/ТН ВЭД 45 1481 / 8703 23 (523i, 528i, 535i, 535i xDrive);
8703 24 (550i, 550i xDrive); 8703 32 (520d);
8703 33 (525d, 530d, 530d xDrive, 535d)

ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС
Общество с ограниченной ответственностью
"БМВ Русланд Трейдинг"
(ООО "БМВ Русланд Трейдинг"),
141407, Россия, Московская область, Химкинский район,
г. Химки, ул. Панфилова, владение 19, строение 1,
Российская Федерация, ОГРН: 1037739414844,
тел.: (495) 795-29-00, факс: (495) 795-29-12

ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС

Bayerische Motoren Werke AG, D-80788, München, Germany,
www.bmwgroup.com



ПРЕДСТАВИТЕЛЬ
ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС

Общество с ограниченной ответственностью
"БМВ Русланд Трейдинг"
(ООО "БМВ Русланд Трейдинг"),
141407, Россия, Московская область, Химкинский район,
г. Химки, ул. Панфилова, владение 19, строение 1,
Российская Федерация, ОГРН: 1037739414844,
тел.: (495) 795-29-00, факс: (495) 795-29-12

СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС **BMW AG, Plant Dingolfing,
Landshuter Strasse 56, 84130 Dingolfing, Germany**

ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ
КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на двух страницах

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

отсутствует

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № Е-DE.MT02.B.00022 от 02 марта 2011

Заместитель руководителя

РОССТАНДАРТА

наименование федерального органа
исполнительной власти, выполняющего функции
компетентного административного органа
Российской Федерации в соответствии
с Женевским Соглашением 1958 года



подпись

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

к Одобрению типа транспортного средства № E-DE.MT02.B.00022

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса 4 x 2 / задние или 4 x 4 / все (для мод. FU71, FU91, FV31, MW51, MW91)

Схема компоновки транспортного средства классическая или полноприводная

Расположение двигателя переднее продольное

Для модификаций:	F??1	M??1
Тип кузова/количество дверей	несущий, седан / 4	несущий, универсал / 5
Количество мест для сидения	5 (первый ряд - 2, второй ряд - 3)	
Габаритные размеры, мм		
— длина	4899	4907
— ширина	1860	1860
— высота	1475	1462
База, мм	2968	
Колея передних / задних колес, мм	1594...1600 / 1598...1627	

Модификация	Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг*	Полная масса транспортного средства, кг (технически допустимая)*	Максимальная осевая масса, кг (технически допустимая)		Максимальная масса прицепа, кг	
			на переднюю ось	на заднюю ось	прицеп без тормозной системы	прицеп с тормозной системой
FP31	— / 1725	— / 2260	1070	1270		
FR11	— / 1730	— / 2265	1070	1270		
FR71	1760 / 1775	2295 / 2310	1100	1275		
FU71	— / 1840	— / 2380	1170	1310		
FR91	— / 1905	— / 2430	1195	1310		
FU91	— / 1975	— / 2500	1250	1320		
FW11	1695 / 1700	2230 / 2235	1060	1275		
FW31	1765 / 1780	2300 / 2315	1100	1280 / 1285*		
FW51	1790 / 1795	2325 / 2330	1125	1295	750	2000
FV31	— / 1865	— / 2405	1190	1310		
FW71	— / 1825	— / 2360	1140	1310		
MT51	— / 1805	— / 2380	1070	1380		
MU71	1840 / 1845	2415 / 2420	1100	1400		
MW51	— / 1915	— / 2495	1140	1410		
MX11	1785 / 1790	2360 / 2365	1060	1400		
MX51	1875 / 1880	2450 / 2455	1125	1400		
MW91	— / 1940	— / 2520	1160	1410		
MX71	— / 1915	— / 2490	1140	1415		

* с механической трансмиссией / с гидромеханической трансмиссией



к Одобрению типа транспортного средства № E-DE.MT02.B.00022

Для модификаций:	FP31, MT51	FR11	FR71, FU71, MU71, MW51	FR91, FU91
Двигатель (марка, тип)	N52B25A?	N52B30A?	N55B30A	N63B44A
	BMW, четырехтактный, с искровым зажиганием			
– количество и расположение цилиндров	6, рядное			8, V-образное
– рабочий объем цилиндров, см ³	2497	2996	2979	4395
– степень сжатия	11.0	11.7	10.2	10.0
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	150 (6300)	190 (6600)	225 (5800)	300 (5500)
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	250 (2750...3000)	310 (2600...3000)	400 (1200...5000)	600 (1750...4500)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 92			
Система питания (тип)	распределенный впрыск топлива с электронным управлением		непосредственный впрыск топлива с электронным управлением	
Блок управления (маркировка)	Siemens / Continental 00000538		Bosch, 00000AE9, 00000AC7	Siemens / Continental, 00000755 или 00000654
Форсунки (тип, маркировка)	Siemens / Continental, 7 531 634		BMW / Bosch, 7 568 607 или 7 597 870	Siemens / Continental, 7 585 261
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)			BorgWarner Turbo Systems, 1 853 970	Garrett / Honeywell Turbo Technologie, GT22 C208 (x2), MGT2256S (x2)
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	7 590 597		7 571 355	7 577 457 и 7 577 458
	BMW или MANN Filter, с сухим бумажным элементом			
Глушители шума впуска (маркировка)	BMW, объединен с воздушным фильтром			
– 1 ступень	7 590 593		7 583 725 или 7 604 404	7 577 466 и 7 577 467
Система зажигания (тип)	электронная			
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	Bosch, 0221141832, 0221504470, 0221504463, 0221504462, 0221504467; EPA Powertrain, 12144; Bremi, 11933; Delphi, 19005293		Delphi, 28114820	Bosch, 0221504470
Свечи (маркировка)	NGK или Bosch, R3, R5, R6, R7			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	BMW, два, три или пять глушителей, один или два нейтрализатора отработавших газов			
Нейтрализаторы (маркировка)				
– 1 ступень	7 591 447 (x2)		7 599 198	7 585 433 (x2), 7 585 434 (x2), 7 595 886 (x2)

к Одобрению типа транспортного средства № E-DE.MT02.B.00022

Для модификаций:	FP31, MT51, FR11	FR71, FU71, MU71, MW51	FR91, FU91
Глушители (маркировка)			
– 1 ступень	7 590 544	7 594 964, 7 610 551	7 578 186 (x2)
– 2 ступень	7 590 545, 7 590 541	7 578 166 и 7 578 167, 7 594 962 и 7 594 963	7 578 174
– 3 ступень	—	—	7 578 188 и 7 578 189

Для модификаций:	FW11, MX11	FW31	FW51, MX51	FV31, MW91	FW71, MX71
Двигатель (марка, тип)	N47D20C	N57D30A			N57D30B
	BMW, четырехтактный дизель				
– количество и расположение цилиндров	4, рядное	6, рядное			
– рабочий объем цилиндров, см ³	1995	2993			
– степень сжатия	16.5	16.5			
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	135 (4000)	150 (4000)	180 (4000)	190 (4000)	220 (4400)
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	380 (1750...2750)	450 (1750... 2500)	540 (1750... 3000)	560 (1500 ... 3000)	600 (1500...2500)
Топливо	дизельное				
Система питания (тип)	непосредственный впрыск топлива с электронным управлением				
Блок управления (маркировка)	Bosch, 000004FF, 00000B2F, 00000500, 00000B30, 00000CD7, 00000CD8, 00000CDB, 00000CDC, 0000121B, 00001221, 00001231, 00001232	Bosch, 0000076F, 00000770, 00000C50, 00000C51, 00000CAC		Bosch, 00000771	
ТНВД (тип, маркировка)	7 810 696	Bosch, CR CP 4.2/ 7 800 123			CP 4.2/ 7 805 419
Форсунки (тип, маркировка)	7 810 702	Bosch, CR-injector 7 805 428, 7 810 702			7 805 430
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Mitsubishi-Industries, TF035HL6bs-09GFT	Allied Signal/Garrett – Honeywell GTB22 60V	GTB2056VZK		Borg Warner, BV 40-1874, K 26-2871
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	BMW, 7 800 151, 7 811 026, 8 510 239 с сухим бумажным элементом				
Глушители шума впуска (маркировка)	BMW, объединен с воздушным фильтром				
– 1 ступень	7 812 462	7 812 064			



Для модификаций:	FW11, MX11	FW31, FW51, MX51, FV31, MW91	FW71, MX71
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	BMW; один, два или три глушителя и один нейтрализатор отработавших газов		
Нейтрализаторы (маркировка)			
- 1 степень	7 823 498, 8 509 239, 8 509 241, 8 509 243, 8 509 375, 8 509 376	7 811 420, 8 515 427, 7 811 430, 7 811 440, 7 823 238, 7 807 137, 7 811 424, 7 811 434, 7 823 239, 7 823 240, 7 809 319, 7 811 422, 8 506 881, 8 506 887, 8 506 888, 7 811 434, 8 506 880, 7 823 241, 8 509 288, 8 515 458, 8 515 648, 8 515 651, 7 811 426, 8 506 883, 7 811 442, 8 506 882, 7 823 242, 8 509 814, 8 510 903	
Глушители (маркировка)			
- 1 степень	8 508 186	7 807 103 или 8 506 150	
- 2 степень	—	7 807 110, 7 807 122	7 812 394 и 7 812 397
Фильтр твердых частиц	объединен с нейтрализатором		

Для модификаций:	FR71, MU71	FW31, FW11, MX11	FW51, MX51	FP31, FR11, FW11, FR71, FU71, FW31, MX11, MT51, MU71, MW51	FW51, FV31, FR91, MX51, FU91, FW71, MX71, MW91
Трансмиссия (тип)	механическая			гидромеханическая	
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое			—	
Коробка передач (марка, тип)	ZF/Getrag, K	ZF/Getrag, K-weit	ZF, G-weit	ZF, 8HP45	ZF, 8HP70
	с ручным управлением			автоматическая	
число передач	вперед - 6, назад - 1			вперед - 8, назад - 1	
передаточные числа					
I -	4.110	4.110	5.080	4.714	
II -	2.315	2.248	2.804	3.143	
III -	1.542	1.403	1.783	2.106	
IV -	1.179	1.000	1.260	1.667	
V -	1.000	0.802	1.000	1.285	
VI -	0.846	0.659	0.835	1.000	
VII -	—	—	—	0.839	
VIII -	—	—	—	0.667	
3.X -	3.727	3.727	4.607	3.295	3.317

Для модификаций:	FW11	MX11	FW31	FW51, MX51	FR71, MU71	FU91, FU71, MW51	FP31, FR11	MT51	FR91	FW71, MX71	FV31, MW91
Главная передача (тип, маркировка)	BMW, гипоидная										
- передат. число для механ. трансм.	3.385	3.462	3.154	2.563	3.231	—	—	—	—	—	—
- передат. число для гидромехан. трансм.	2.929	3.077	2.471	2.471	3.077	3.077	3.385	3.462	2.813	2.647	2.471



Подвеска

Передняя (описание) независимая, пружинная, рычажная, с газонаполненными телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание) независимая, пружинная, рычажная, с газонаполненными телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (описание) с гидравлическим (LFR540, LF41) или электромеханическим (ZFLS 7806 (EPS APA)) усилителем; по заказу: дополнительная система управления задними колесами с электроприводом

– рулевой механизм (тип, маркировка) “шестерня - рейка”, ZF

Тормозные системы

Рабочая (описание) гидравлический двухконтурный привод с разделением на контуры по осям, с вакуумным усилителем, с АБС, с системой динамического контроля устойчивости (DSCpremium); тормозные механизмы всех колес - дисковые

Запасная (описание) каждый контур рабочей тормозной системы

Стояночная (описание) электромеханический привод к тормозным механизмам задних колес

Шины

Код шины	Размерность	Минимально допустимый индекс нагрузки	Скоростная категория	Статический радиус, мм
A	225/55 R17	97	W	
B	245/35 R20	95	Y	
C	245/40 R19	94	Y	
D	245/45 R18	96	Y	
E	275/30 R20	97	Y	
F	275/35 R19	96	Y	
G	275/40 R18	99	Y	
H	245/40 R19	98	Y	
I	225/55 R17	97	Y	

Модификации	коды допускаемых к установке шин (передних / задних)
FP31, FR71, FW51, FR11, FW31, FW11, FW71, FU71, FV31 - FR91, FU91 - MX11, MT51 - MX51, MU71, MX71, MW51, MW91 -	A/A, B/E, C/F, D/D, D/G B/E, C/F, D/D, D/G A/A, B/E, H/H, D/D I/I, B/E, H/H, D/D



к Одобрению типа транспортного средства № E-DE.MT02.B.00022

Оборудование транспортного средства Подушки безопасности, сигнализатор непристегнутого ремня безопасности, динамический круиз-контроль (DCC), система динамического контроля за торможением (DBC), система динамического контроля тяги (DTC), система контроля устойчивости на поворотах (CBC), усилитель руля Servotronic, многофункциональное рулевое колесо, безопасные шины Runflat, система контроля давления в шинах, солнцезащитные шторки, датчик дождя, автоматическое включение фар, противотуманные фары, внутренняя подсветка салона, боковые зеркала заднего вида с электрорегулировкой и обогревом, передние сиденья с частичной электрорегулировкой, автоматическая система кондиционирования (хладагент R134a), тепло- и солнцезащитное остекление, электропривод боковых стекол, система омывателей фар, подогрев форсунок омывателя ветрового стекла, подготовка под мобильный телефон, в т.ч. с системой Bluetooth, аудиосистема, бортовой компьютер с монитором, охранная сигнализация с пультом дистанционного управления, спутниковая противоугонная система BMW, система памяти Personal Profile, разъем для подключения внешних устройств AUX-In.

По заказу: Активный круиз-контроль, включая функцию Stop&Go (ACC SnG), панорамная стеклянная крыша, электрическая регулировка сидений с функцией "Память", подогрев сидений и климат-контроль сидений, независимый отопитель с пультом дистанционного управления, обогрев рулевого колеса, активное рулевое управление (AFS), сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC), ксеноновые фары, адаптивная система переднего освещения, дневные ходовые огни, навигационная система, система голосового управления, система проецирования информации на ветровое стекло (Head up display (HUD)), автомобильный телефон, универсальный установочный комплект (адаптер) Bluetooth для мобильного телефона, видеосистема, инфракрасный пульт дистанционного управления, проигрыватель DVD дисков, система Hi-Fi, камеры обзора пространства вокруг автомобиля, система ночного видения, тягово-сцепное устройство с электроприводом, вспомогательные системы смены полосы движения.

Руководитель органа по сертификации



Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия



ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:
Рядом с табличкой изготовителя или на табличке изготовителя.
Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.
2. Место расположения таблички изготовителя:
На левой или правой центральной стойке кузова снизу или в передней левой или правой части моторного отсека.
3. Место расположения идентификационного номера:
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. Справа в моторном отсеке на опоре или у опоры правой стойки передней подвески.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
W	B	A	?	?	?	1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: **WBA** - WMI (международный код изготовителя) - Bayerische Motoren Werke AG.

поз. 4 - 7: Обозначение типа транспортного средства и модификации:

FP31, MT51 - 523i;
FR11 - 528i;
FR71, MU71 - 535i;
FU71, MW51 - 535i xDrive;
FR91 - 550i;
FU91 - 550i xDrive;
FW11, MX11 - 520d;
FW31 - 525d;
FW51, MX51 - 530d;
FV31, MW91 - 530d xDrive;
FW71, MX71 - 535d.

поз. 8: Запасная свободная позиция.

поз. 9: Контрольный символ.

поз. 10: **0** или модельный год согласно Таблице 1 Приложения № 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.

поз. 11: **C** или **B** или **D** или **G** - код сборочного завода - Dingolfing, Германия.

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации

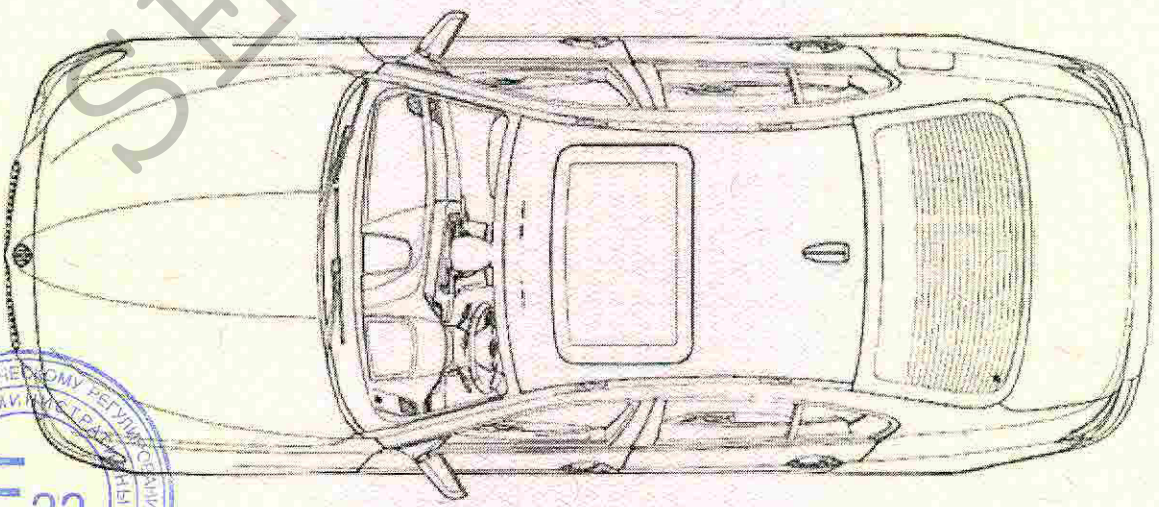
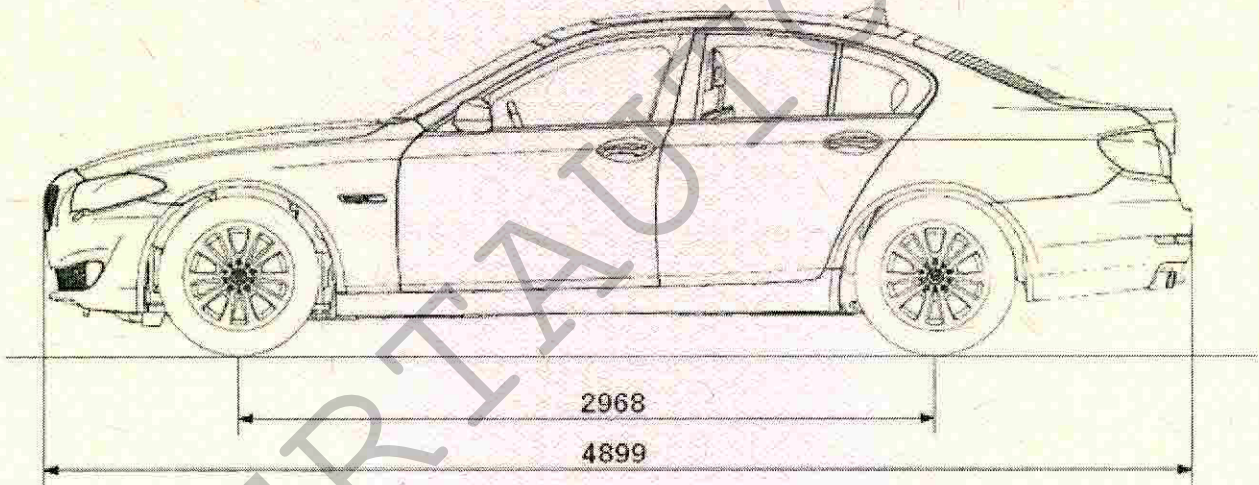
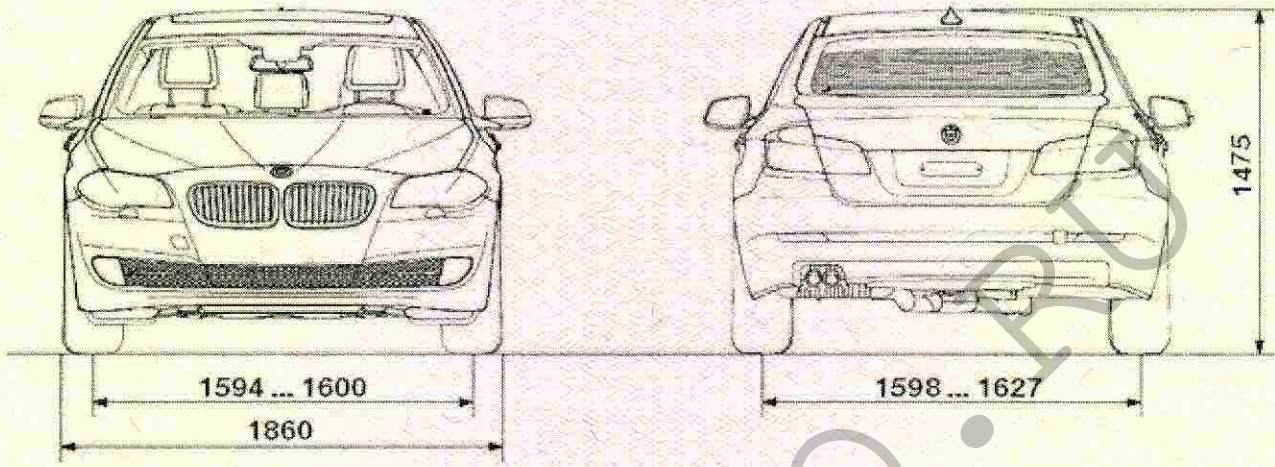
Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия



ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

BMW 5L, модификации FP31, FR11, FR71, FU71, FR91, FU91, FW11, FW31, FW51, FV31, FW71



ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
BMW 5K, модификации MT51, MU71, MW51, MX11, MX51, MW91, MX71

